



наша СЛОВА

Не пакідайце ж мовы нашай беларускай, каб не ўмёрлі!
ФРАНЦІШАК БАГУШЭВІЧ



Газета выходзіць з сакавіка 1990 года

№ 17 (1376) 25 КРАСАВІКА 2018 г.

100 гадоў таму назад - 28 красавіка 1918 года - беларуская мова афіцыйна стала дзяржаўнай мовай БНР



28 красавіка 1918 года афіцыйна ўведзена ў дзеянне пячатка Рады БНР з Пагонią і з надпісам на адзінай дзяржаўнай мове - беларускай.

150 гадоў з дня нараджэння Рамана Скірмунта

Раман СКІРМУНТ
(25 красавіка 1868, вёска Па-
рэчча Пінскага павета - 7 каст-
рычніка 1939) - беларускі гра-
мадска-палітычны дзяяч, буй-
ны землеўладальнік. Паходзіў
з беларускага шляхецкага роду
Скірмунтаў. Скончыў Рыж-
скую класічную гімназію. Ат-
рымаў адукцыю ў Варшав-
скім універсітэце (юрыспруд-
энцыя) і ў Венскім універ-
сітэце (філасофія).

Раман Скірмунт вы-
ступаў як адзін з ідолагаў кра-
ёўцаў, дамагаўся стварэння
Краёвай партыі Літвы і Бела-
руссі як міжнацыянальнага бло-
ку польскай, беларускай і ле-
тавіскай палітычных аргані-
зацый. У лістападзе 1905 г. ён
надрукаваў у газете "Kurier Litewski" зварт "Краёвай па-
ртыі Літвы і Русі" - фактычна
праграму партыі, якая патра-
бowała ўвядзення ўсіх дэм-
акратичных прав.

ISSN 2073-7033



9 772 073 703003 >



кратычных свабодаў і найперш
свабоды нацыянальнага жыц-
ця і роўнасці нацыянальнасцяў,
краёвага самакіравання, не-
датыкальнасці прыватнай
уласнасці.

З 1906 Р. Скірмунт дэ-
путат першай Дзяржаўнай думы
Расейскай імперыі, ініцыя-
тар аб'яднання депутатата-край-
ёўцаў у гэзв. Групу заходніх ус-
краінаў. З кастрычніка 1910 да
студзеня 1911 чальц Дзяржаў-
нага савета Расейскай імперыі.

У студзені 1917 г. узнача-
ліў беларускую дэлегацыю да
расейскага Часовага ўраду з пла-
трабаваннем аўтаноміі Бела-
руссі. У красавіку 1918 г. увай-
шоў у Раду Беларускай Наро-
дной Рэспублікі, у траўні 1918
г. яму даручылі фармаванне
новага складу Народнага са-
кратарыяту Беларусі, з 9 ліпеня
1918 г. - прэм'ер ураду БНР
і сакратар міжнародных спра-
ваў. Выказваўся за набыццё
дзяржаўнымі органамі БНР раз-
альней улады, зборанне вакол

Вікіпедыя.

Да слова беларускага праз Слова Божае



Мітрапаліт Менска-
Магілёўскі, старшыня Канфе-
рэнцыі каталіцкіх біскупаў у
Беларусі, архібіскуп Тадэвуш
Кандрусеўч 20 красавіка наве-
даў Ліду з важнай місіяй.

Кіраўнік Каталіцкай
царквы ў Беларусі прыняў
удзел у прэзентацыі Новага Запавету на беларускай мове. Гэта
першы поўны афіцыйны пераклад на беларускую мову,
выкананы беларускім рымската-
каталіцкім касцёлам. Мера-
прыемства адбылося ў сценах
гістарычна-мастацкага музея
Ліды.

Увесны презентатыя
доўгачаканага выдання адбы-
лася ў Менску ў касцёле свя-
тых Сымона і Алены і нацыя-
нальнай бібліятэцы. А цяпер
магчымасць урачыстасць ві-
таць Кнігу кніг выпала і нашаму
гораду.

Сімвалічна, што закан-
чэнне працы супала з 500-год-
дзем беларускага кнігадрука-
вання. Цікавы і той факт, што
пераклад выкананы практычна
адначасова з Праваслаўнай
царквой Беларусі, што лішні



Навуковы супрацоўнік распа-
вяла, што адметнай асабліві-
тасцю дадзенага перакладу з'яў-
ляюцца геаграфічныя карты
тых часоў, біблейскі слоўнік, а
таксама храналагічная табліца
падзеяў, звязаных з агульнай
гісторыяй чалавецтва.

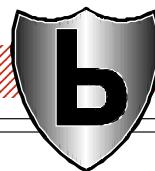
Пакуль выдадзена ка-
ля 2 тыс. паасобнікаў Новага
Запавету. Напрыканцы мера-
прыемства мітрапаліт Тадэ-
вуш Кандрусеўч уручыў кні-
гі Новага Запавету прадстаў-
нікам мясцовай улады, супра-



цоўнікам гістарычна-мастацкага
музея, раённай бібліятэкі,
прадстаўнікамі Праваслаўнай і
Грэка-каталіцкай цэркве і інш.
Набыць выданне ў Лідзе можна
у Фарным касцёле.

У праграме візіту так-
сама была сустрэча са старши-
нём райвыканкама Міхаілам
Карповічам, а таксама навед-
ванне экспазіцый гістарычно-
мастацкага музея і Лідскага за-
мка.

Вольга Ніканенка,
0154.by



Моладзь БНФ зладзіла першыя сустрэчы моўнага клуба

“Ў-моўны клуб” - новая ініцыятыва Моладзі БНФ, накіраваная на тое, каб згуртаваць людзей, зацікаўленых у вывучэнні роднай мовы, даць ім магчымасць практыкавацца ў ёй, падцягнуць свой узровень валодання беларускай мовай, а таксама добра, цікава і, галоўнае, з карысцю для сябе правесці час у беларускамоўным асяроддзі.

Пра “Ў-моўны клуб” карэспандэнту беларускай службы Польскага Рады ўспавядзе лідарка Моладзі БНФ Ганна Смілевіч (Пахолка):

- Наша ініцыятыва накіраваная да тых, хто дрэнна ведае беларускую мову або добра ведае, але жадае практыкавацца. Ёсьць магчымасць збірацца ў нефармальналь абстаноўцы і размаўляць. Няма падручнікаў, дамашніх заданняў і г.д. Мы ладзім прагляды фільмаў на беларускай мове, абмяркоўваем навіны, чытаєм кнігі. Адбылося ўжо некалькі сустрэч у Менску, у суботу - першая сустрэча клуба ў Віцебску. Мы вырашылі, што



калі мерапрыемства спадабаецца, то будзем адкрываць такія “Ў-моўныя клубы” ў іншых гарадах... Беларуская мова карыстаецца ёсё большай папулярнасцю, моладзь жадае адраджаць беларушчыну, і ёсё больш людзей перастае саромеца і пераходзіць на беларускую мову.

Сустрэчы “Ў-моўнага клуба” адбываюцца ў Менску ў сядзібе БНФ па адрасе вул. Чарнышэўская, 3-39, а ў Віцебску першое спатканне адбылося ў гэту суботу (вул. 1-я Сенненская, д. 5).

Фільм, які супольна глядзелі на віцебскай сустрэчы, быў прысвечаны Паладзе Бадуновай - сябру Рады БНР, беларускай патрыётцы, расстрэлянай НКВД.

Гісторыя, якая прымушае задумца над прычынамі татальнай русіфікацыі ў Беларусі.

- Калі пачалося татальнае не зішчэнне, але замоўчанне гэтае мовы, пераход на

трасянку, я лічу, што ў той момант мы началі губляць частку таго, за што змагаліся нашыя продкі, - кажа наведнік клубу, студэнт ветакадэміі Іларыён Купрыянаў.

Адмысловым госцем сустрэчы стаўся паэт і перакладчык Уладзімір Папковіч. Ён прачытаў свае творы ды пахваліў высілкі ў адраджэнні выкарыстання роднае мовы.

- У нас уся вёска, усё наваколле, гэта Менская цяпер вобласць, Вілейскі раён, хача гэта была Заходняя Беларусь, але ні па-расейску, ні па-польску нікто не размаўляў. Гаварылі толькі па-беларуску ўсе, а калі цяпер усё па-расейску, то гэта трэба вялікія намаганні, - адзначае паэт, перакладчык Уладзімір Папковіч.

- Спадзяюся, гэта будзе не разавая ініцыятыва, што яна пратрывае не адзін-два, а можа некалькі гадоў, - кажа ў каментары тэлеканалу Белсат кіраўнік Віцебскай арганізацыі Партыі БНФ Кастусь Смолікаў.

- Сядзелі, свае думкі выказвалі. Усё гэта па-беларускай.

Гэта адбылося 18 красавіка на пленарным паседжанні Палаты прадстаўнікоў. Апошнім пытаннем парадку дня быў дападченні і змененні ў рэгламент працы палаты.

Алена Анісім пропанавала змяніць артыкул № 119 рэгламенту і запісаць, што законы Палата прадстаўнікоў прымае на беларускай і рускай мовах, а не на беларускай і (альбо) расейскай мовах, як гэта пропісаны цяпер.

Старшыня камісіі па дзяржаўным будаўніцтве, мясцовым самакіраванні і рэгламенце Леанід Цупрык сказаў дэпутатам, што, на думку камісіі, ініцыятыва Алены Анісім супярэчыць адрасу думкі дзвюх законам: "Аб Нацыянальным сходзе" і "Аб мовах". Но ў абодвух

гэтих нарматyўных актах пропісаны абрэзкі падзялкі на беларускай і (альбо) расейскай мовах. Таму, сказаў Цупрык, камісія не мае падставаў стаўночы паставіцца да пропановы дэпутаткі.

Разам з тым, падкresslі старшыня камісії, Алена Анісім, як і кожны дэпутат Палаты прадстаўнікоў, мае права заканадаўчай ініцыятывы. А гэта азначае, што яна можа вынесці на разгляд калегаў свае змены да двух згаданых раней законаў.

Адразу пасля паседжання спадарыня Анісім пракаментавала сітуацыю для Свабоды.

- Мяне гэтым не спыніць. Я хацела вырашыць задачу найпрацейшым способам.

Нічога, будзе рыхтаваць змены да двух законаў. Гэта, зразумела, зойме дадатковы час, але што зробіш. Ад сваёй мэты не адступлюсь. І не ёсць так страшна, - сказала яна.

Дэпутат таксама сказала, што адначасова будзе працоўваць прыняцце законаў на дзвюх дзяржаўных мовах пры другім чытанні. На круглым стале ў Палаце прадстаўнікоў, паводле яе, усе юрысты казалі, што юрыдычных перашкодаў для гэтага няма.

- У мяне складаецца ўражанне, што прынцыповых працоўнікаў прыняцца законаў на дзвюх мовах няшмат. Галоўны іхні аргумент - неабходнасць дадатковага фінансавання. І вось тут трэба добра падумашы, як мінімізаваць выдаткі,

- сказала дэпутат.

На думку Алены Анісім, адсутнасць усіх законаў на беларускай мове - прамое парушэнне Канстытуцыі, якое не дае грамадзянам абараніць свае права ў судовым парадку. Но пакуль законаў на беларускай мове няма, пераклады іх не маюць юрыдычнай сілы.

- Людзі звязаюцца з тым, што іхнія права парушаюцца, асабліва ў судах, і спыніцацца на адсутнасці заканадаўства на беларускай мове. А мы як заканадаўцы, атрымліваючы, самі перашкаджаем іх канстытуцыйнаму праву і абавешчанай роўнасці моваў, - казаў Алена Анісім.

**Уладзімір Глод,
радыё “Свабода”.**

Пропановы дэпутата Алены Анісім аб беларусізацыі заканадаўства заблакавалі яе ж калегі

Гэта адбылося 18 красавіка на пленарным паседжанні Палаты прадстаўнікоў. Апошнім пытаннем парадку дня быў дападченні і змененні ў рэгламент працы палаты.

Алена Анісім пропанавала змяніць артыкул № 119 рэгламенту і запісаць, што законы Палата прадстаўнікоў прымае на беларускай і рускай мовах, а не на беларускай і (альбо) расейскай мовах, як гэта пропісаны цяпер.

Старшыня камісіі па дзяржаўным будаўніцтве, мясцовым самакіраванні і рэгламенце Леанід Цупрык сказаў дэпутатам, што, на думку камісіі, ініцыятыва Алены Анісім супярэчыць адрасу думкі дзвюх законам: "Аб Нацыянальным сходзе" і "Аб мовах". Но ў абодвух

гэтих нарматyўных актах пропісаны абрэзкі падзялкі на беларускай і (альбо) расейскай мовах. Таму, сказаў Цупрык, камісія не мае падставаў стаўночы паставіцца да пропановы дэпутаткі.

Разам з тым, падкresslі старшыня камісії, Алена Анісім, як і кожны дэпутат Палаты прадстаўнікоў, мае права заканадаўчай ініцыятывы. А гэта азначае, што яна можа вынесці на разгляд калегаў свае змены да двух згаданых раней законаў.

Адразу пасля паседжання спадарыня Анісім пракаментавала сітуацыю для Свабоды.

- Мяне гэтым не спыніць. Я хацела вырашыць задачу найпрацейшым способам.

Нічога, будзе рыхтаваць змены да двух законаў. Гэта, зразумела, зойме дадатковы час, але што зробіш. Ад сваёй мэты не адступлюсь. І не ёсць так страшна, - сказала яна.

Дэпутат таксама сказала, што адначасова будзе працоўваць прыняцце законаў на дзвюх дзяржаўных мовах пры другім чытанні. На круглым стале ў Палаце прадстаўнікоў, паводле яе, усе юрысты казалі, што юрыдычных перашкодаў для гэтага няма.

- Людзі звязаюцца з тым, што іхнія права парушаюцца, асабліва ў судах, і спыніцацца на адсутнасці заканадаўства на беларускай мове. А мы як заканадаўцы, атрымліваючы, самі перашкаджаем іх канстытуцыйнаму праву і абавешчанай роўнасці моваў, - казаў Алена Анісім.

**Уладзімір Глод,
радыё “Свабода”.**

Немагчыма быць гаспадаром зямлі без ведання літаратуры

З лекцыяй "Невядомая беларуская літаратура: пра што вам не казалі ў школе" выступіла ў праекте "БелЛіт: мабільны гід" пісьменніца, літаратурна даследчыца і выкладчыца Смальяўцкай гімназіі Ганна Севярынец, аўтар-укладальнік кніг пра Алексія Дудара і Уладзіміра Дубоўку, і рамана "Дзень святога Патрыка". Не так даўно яна звярнулася ў Міністэрства адукацыі з адкрытым лістом з пропановай пераглядзець і дапоўніць спіс аўтараў, якія вывучаюцца ў школьнай праграме.

У новым, прыцягальнім для моладзі праекте, арганізаваным кампаніяй МТС, запланавана шэсць лекцый. Удзельнікі заняткаў атрымалі залікоўкі, і паспяховыя наведальнікі ўсіх лекцый у выніку атрымаюць не толькі адноўленыя веды, але "чырвоныя дыпломы" і прызы. Сустрэчы праходзяць а 19-тай гадзіне ў бізнес-

цэнтры "Імагуру" ў Менску па вул Фабрыцыуса, 7. Наведальнікі леціць ужо мелі магчымасць сустрэцца з Юліяй Цімафеевай, Альгердам Бахарэвічам, Алексем Сушам. 4 і 23 красавіка пройдуть выступленні Вальжыны Морт, Анд-

страцый і адпаведных каментароў. Выкладчыца падкresslіла шматмоўны і поліканфесійны характар беларускай літаратуры, бо на нашай зямлі ствараліся творы па-польску, па-расейску, па-беларуску, на ідыш і на іўрыце. "Немагчыма быць гаспадаром свайгі зямлі без ведання літаратуры. Нягледзячы на падстанні, войны і акупацыі, беларуская літаратура жыве і дае свету таленавітых публіцыстуў, празаікаў і паэтаў", - упэўнена

цэнтры "Імагуру" ў Менску па вул Фабрыцыуса, 7. Наведальнікі леціць ужо мелі магчымасць сустрэцца з Юліяй Цімафеевай, Альгердам Бахарэвічам, Алексем Сушам. 4 і 23 красавіка пройдуть выступленні Вальжыны Морт, Анд-

рэя Хадановіча, Ганны Бутырчык, Марыны Казлоўскай.

Ганна Севярынец імкненца развязаць міф аб тым, што беларуская літаратура з'яўляецца пераважна сялянскай, ваенай і не цікавай. Геапалітычны і гістарычны скрыжаванні, на якіх стагоддзімі існуюць беларусы, на думку выкладчыцы, з'яўляюцца ключом для вывучэння беларускай літаратуры. Яе напаўняюць найцікавейшыя сюжэты, якія толькі трэба адшукаць. Але, на жаль, гэта не робіцца ў сярэдній школе. Наадварот, у школьнай праграме творы падаюцца без іх харызматычнай афарбоўкі, без ілю-

даследчыца.

У сваім выступленні Г. Севярынец узгадала пра цікавыя старонкі з жыцця Тамаша Зана, Максіма Багдановіча, Янкі Купалы, распавяла пра Уладзіслава Галубку і Уладзіміра Дубоўку. Аповед супраадліцца дэманстрацыяй презентациі з выявамі мясцін, звязаных з жыццём пісьменнікаў, парытэтных фотаздымкаў.

Э. Дзвінская,
фота аўтарата.
На здымках:
1. Ганна Севярынец;
2. Слухачы лекцыі;
3. Залікоўка ўдзельнікаў праекту "БелЛіт: мабільны гід".



(Працяг. Пачатак у папяр.
нумары.)

Вялікія князі літоўскія
Жыгімонт Стары, Жыгімонт
Аўгуст і Станіслаў Панятоўскі
праводзілі неабходныя рэформы
ў дзяржаве. Апошняму рэ-
формам не ўдаліся, бо яму пе-
рашкодзілі іх правесці і шляхта,
і кіраўнікі суседніх дзяржав. Рэфарматарамі ў Расійскай
імперыі былі Пётр I, Аляксандр II і Пётр Стальпін, а ў
Савецкім Саюзе - У. Ленін, М.
Хрущоў і М. Гарбачоў.

М. Гарбачоў вымушаны быў правесці палітычныя і
еканамічныя рэформы, бо
СССР пачярпеў паразу ў гон-
цы ўзбраеній у спаборніцтве з ЗША. Тады ж у Савецкім Са-
юзе наступіў эканамічны кры-
зіс, бо сусветная цэнры нафту
рэзка знізілася. А СССР нават
збожжа купляў у Канадзе і мя-
са - у Аргенціне. А на пачатку
1930-х гадоў Саюз ССР прада-
ваў збожжа ў Францыю, што
прывяло ў 1932-1933 гадах да
"галадаму" на Украіне і го-
ладу ў Паволжжы, на Паўноч-
ным Каўказе, а таксама і на Па-
лессі.

Гарбачоў аб'явіў Гало-
снасць і Перабудову. З узделам
народа ён хацеў рэфармаваць
савецкую сістэму. Аднак наро-
ды, калі даведаліся ўсю праўду
пра савецка-бальшавіцкую
сістemu кіравання, пра войны і
рэпресіі, разбегліся "па сваіх
дамах" (рэспубліках), пакуль іх
зноў не загналі ў агульную ін-
тэрнацыянальную казарму на
чале з генералам (Генеральным
сакратаром ЦК партыі) і з ад-
ной рускай мовай (государст-
венным руским языком), каб
хутчэй пабудаваць камунізм.
Дарэчы, у Савецкім Саюзе буд-
давалі камунізм, але сапраўд-
нага сацыялізму тут так і не
было. А яго без дыктатуры ка-
муністычнай партыі пабудавалі
ў Швецыі і Нарвегіі. Кожны
народ СССР захацеў жыць у
сваёй незалежнай дзяржаве, бо
нават саюзныя рэспублікі су-
верынітэту над сваёй тэрыто-
рияй не мелі. Так І. Сталін без
згоды СНК і ЦВК БССР змя-
няў межы Беларусі некалькі
разоў. У выніку тых сталінскіх
"падарункаў" БССР стація
Беластоцкую вобласць, Вілен-
скі край і некаторыя раёны
Смаленскай вобласці. І трэба
дзякаваць Богу і мудрасці
М.С. Гарбачова, які не дапу-
сціў грамадзянскай вайны ў
1991 годзе, як гэта здарылася
ў Югаславіі ў 1991-1995 гг.,
1999 і 2001 гадах. Там Прэзі-
дэнт Югаславіі Слабадан Міло-
шавіч за тых вайны трапіў у
турму Міжнароднага трибу-
нала ў Гаазе, дзе ён і памёр.

Як стаўіўся савецкі на-
род да сваіх правадыроў? Аб
гэтым добра сведчыць фаль-
лор таго часу. Вось дзве амаль
прыгучы. Назавіце савецкіх ца-
роў. Савецкія цары - гэта Ула-
дзімір Чырвоны, Іосіф Грэзны
(Жахлівы), Мікіта Цудатворац,
Леанід Летапісец, Міхail Мечаны. А як жылі за савецкімі
царамі? Пры Леніне - як ў цян-
ніку ў метро (вакол цёмна, а
ўперадзе - ліхтар), пры Сталіне
- як раніцай у аўтобусе (ся-
дзяць, вісіць і трасуцца, а вы-
йсці не могуць), пры Хрущо-
ве - як у самалёце ў палёце
(гойдае і нельга выйсці), пры
Бржжневе - як у трамваі (едзем
ціха па рэйках аж да развороту),
пры Гарбачове - камфортона,
як у таксі (але чым далей едзем,

дых ўсё даражэй). Як мудра
сказана! А што Сталін быў ты-
ран і дыктатар, дык у расійскай
гісторыі яго можна парадаць
з Іванам IV Грозным. Не буду
прыводзіць шмат фактагаў, але
прывиду пару з гісторыі Бела-
русы. Беларусам першую пасаду
на кіраванні КП(б)Б да 1956
г. не давіrali. Ім дазваляліся
толькі пасады Старшыні СНК
БССР і Старшыні ЦВК Савета
БССР. На гэтых пасадах у разы
час былі Язэп Адамовіч,
Аляксандар Чарвякоў, Мікалай
Галадзэд, Зміцер Жылуновіч.
Усе яны падчас рэпресіі па-
кончылі сваё жыццё самагуб-
ствам, бо добра ведалі, што іх
чакаюць пакуты, здзекі і рас-
стрэл. Так паступіў у 1931 г. і
першы прэзідэнт АН БССР
Усевалад Ігнатоўскі, а праз 6
гадоў і яго двух сыноў расстра-
ляюць.

Узнікае пытанне: хто ж
тады кіраваў Савецкай Бела-
руссію, калі яе кіраўнікі рас-
стрэльвалі альбо яны самі сябе
забівалі! Калі маладое пака-
ленне не ведае адказ на гэтае
пытанне, то падскажу. Кіраў-
нікі для БССР прызначалі ў
Маскве з гэдзь Сталін, а ў
Менску толькі фармальна за
іх галасавалі. А хто быў суп-
раць, дык ён - "вораг народа".
Цікавы лёс Першага сакратара
ЦК КП(б)Б Мікалая Гікалы
(1932-1937 гг.). У многіх рэ-
спубліках кіраваў і ў Беларусі
падчас рэпресіі высляджаўся,
а ў 1938 г. яго самога рассстра-
лялі. Напэўна, за яго старані.
Гэта таксама ўрок для нас і для
будучых пакаленняў.

Вялікую шкоду пры-
чиніла Беларусі эміграцыя як
прымусовая, так і па сваёй волі.
Часта здаралася так, што нашы
продкі былі вымушаны пакі-
нуць нашу зямлю. А гэта былі
здаровыя працацдолгія май-
стры і вучоныя. Захопнікі вы-
возілі іх у палон і сялілі на сваіх
свабодных землях. Так шмат
беларусаў у сярэдзіне XVII ст.
апынулася ў Сібіры. Іх туды
вывезлі маскоўцы ў час 13-
гадовай вайны, якія вяліся
паміж Москвой і Рэччу Пас-
палітай. А бай вяліся на тэры-
торыі ВКЛ. Туды ж адпраўлялі
беларусаў у час Стальпінскай
рэформы на пачатку мінулага
стагоддзя. Як сцвярджае ір-
куцкі беларус-патрый Алег
Рудакоў: "Аж 11 перасяленняў
беларусаў было ў Сібір. Там
яны сяліліся не толькі сем'ямі,
а і цэлымі вёскамі". А пры са-
вецкай уладзе ў далёкую Сібір
людзі ехалі не толькі дабраах-
вотна па вярбоўцы, а прыму-
сова перасялялі іх тысячамі, як
ненадзейных у час рэпресіі
1930-1940-х гадоў. У пасляв-
енны час праводзіліся масавыя
вярбоўкі на перасяленне ў Ка-
рэлію, Сібір і на Далёкі Ўсход
- на так званыя новабудоўлі
камунізму. Некаторыя сяляне
ехалі туды часова і заставаліся
там жыць або загінулі. Не треба
думаць, што ў Беларусі не
хапае зямлі для пражывання.
Нават сённяшняя шчыльнасць
населеніцтва ў Беларусі, на-
пэўна, у 4 разы ніжэй, чым у
Нямеччыне. Але ж чамусыц
ўзровень жыцця там вышэй-
шы, чым у нас.

Раскіданы беларусы па
ўсім свеце. Шмат іх жыве ў
ЗША, Канадзе, Францыі, Польшчы,
Літве, Латвіі і Эстоніі. Жыву-
ць беларусы нават у далёкай
Аўстраліі і Аргентыне. Фран-
цыя і Германія - таксама пры-
вабныя краіны для беларусаў.
Звязніце ўвагу, што гэта быў
варожыя для нас дзяржавы.
Францызы і немцы прыходзілі
сюды вайной, а немцы і не адзін
раз. Выйжджалі нашы землякі
туды на заработка альбо рата-
валіся такім чынам ад турмы.
На жаль, і на мяжы XX і XXI
стагоддзяў эміграцыя працяг-
ваеца. З незалежнай Беларусі
моладзь выязджае за мяжу ча-
сова, а можа і назаўсёды. Нека-
торыя з іх там атрымліваюць
прытулак як палітычныя эми-
гранты. Цяпер настаў час, каб
умацаваць нашу Рэспубліку
Беларусь, трэба вярнуць бела-
русаў з-за мяжы. Не кітайцоў
і сірыйцаў сяліць тут на лъгот-
ных умовах, а сваіх бадзягай.
Ведайце, што ад добра да добра
не ходзяць. Людзі ўцькаюць ад
блага. Трэба кіраўніцтву на-
шай дзяржавы праводзіць та-
кую палітыку, каб беларусы, што
живуць за мяжой, вяртаюцца
сюды дамоў, як гэта ро-
бяць яўрэі, калі вяртаюцца ў
Ізраіль. І не трэба ім перашка-
даць. Хай едуць дамоў, калі
хочуць. Варты замежным бела-
русам выдаваць карту беларуса
(як Польшча выдае беларус-
кім палікам). Па гэтай карце
трэба даваць пэўныя льготы,
каб яны прыязджалі хоць часо-
ва, а можа і вернуцца сюды на-
заўсёды, бо гэта іх Радзіма. Хай
же яны, набыўшы за мяжой
прафесию, веды і гроши, вяр-
таюцца ў Беларусь, каб разви-
ваць і будаваць сваю родную
Бацькаўшчыну разам з намі,
тутэйшымі. Для іх роднай зямлі
нідзе няма. Настаў час вяртаць
і нам усіх беларусаў дамоў на
Бацькаўшчыну. Родная краіна
чакае сваіх уцекачоў і выслы-
наў!

Уратуймо незалежную
Беларусь! З усіх єўрапейскіх
народаў, напэўна, толькі бела-
rusы кепска ведаюць сваю гіс-
торыю, не робяць высновы з
мінульых падзей, а таму ўсесь
час спазняюцца на свой "чаг-
нік". На шчасце, беларусам
удалося ў канцы XX ст. заняць
све месца ў "апонішнага вагоне",
які лёгка адчапіць. У нас існуе
больш чэрвіці стагоддзя неза-
лежнай Беларусь, але ў гэтай
краіне няма Нацыянальнага
беларускага ўніверсітэта і не
дабудаваны беларускі скансэн
(Беларускі дзяржаўны музей
народнай архітэктуры і побы-
ту), у якім не працтваўлены
такія этнічныя тэрыторыі, які
Усходніяе Палесце, Заходніяе
Палесце і Панямонне, а таксама
беларуское містэчка. Чаму?

Нехта, напэўна, не лі-
чыць Берасцейскую, Гомель-
скую і Гарадзенскую вобласці
беларускімі. За 10 гадоў свае
музеі "пад адкрытым небам"
пабудаваны ў Літве, Латвіі і
Эстоніі. На Украіне іх аж 3. У
нас за 10 гадоў стварылі менш
паловы беларускага скансэніа,
а з 1995 года нічога там новага
ні пабудавана. Нават Вялікі
Ноўгарад мае такі музей "Віта-

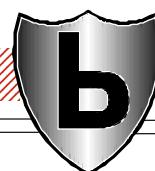
славіці". Скажаце, што ў нас
німа грошай. Адкажу, што яны
есяць. Палічыце, колькі ў нас
пабудавана лёдовых палацаў і
іншых палацаў. А каму патрэ-
бна такая паказуха, як штога-
дова вайсковыя парады ў
Дзень вызвалення Менска і
вайсковыя штогадовыя вучэн-
ні? Знайшліся немалыя гроши
і на будучыя Еўрапейскія гуль-
ні.

У Менску ёсьць плошча
і праспект Незалежнасці, ёсьць і
проспект Пераможцаў. Але гэта
не радуе. Чаму? Бо ўсё гэта для
прапаганды. У нас на Бела-
рускім тэлебачанні і ў дзяр-
жаўных установах занядбана
беларуская мова - родная мова
беларускага народа. Чаму бела-
рускія стаўцы да гэтага часу
мае польскую назуву, а не са-
праўдную беларускую -
Менск. Чаму мы не адзначаем
на дзяржаўным узроўні такія
знакавыя даты з гісторыі Бела-
русы, як 25 сакавіка, 25 жніўня
і 14 лістапада (Дзень ўз'яднання
беларускага народа)?! Чаму ўлада
не шануе нашу святы на-
цыянальныя сцяг і герб "Паго-
на"? У канцы 1991 года было
выраблены 1000 ручных гадзін-
нікаў з выявай герба "Паго-
на". Яны нават у магазіні не
трэблююцца. Іх распрадалялі
загадзілі ў складзе ВКЛ. Так,
Польшча перад заключэннем
Люблінскай уніі ўключыла
украінскую землі ў склад Кара-
леўства Польскага. І гэта была
стратэгічная памылка поль-
скага караля, бо яна прывяла да
нацыянальна-вызвольнай ба-
рацьбы ўкраінскага народа пад
кіраўніцтвам гетмана Багдана
Хмельніцкага. Калі бы Украіна
была ў складзе ВКЛ, такай вай-
ны магло і не быць. У той час
Маскоўская царства вяло па-
стаянныя вайны супраць ВКЛ,
і маскоўскія цары хацелі захап-
іць беларуска-літоўскую землі.

Як вядома, беларуска-
літоўская шляхта згадзілася на
заключэнне Люблінскай уніі
(1569 г.) вымушана. Цяжар Ін-
флянцкай (Лівонскай) вайны
(1585-1582 гг.) стаў галоўнай
прычынай падпісання гэтай
уніі. У выніку яе ўтварылася
федэратыўная "дзяржава або-
двух народаў" - Рэч Паспалітая.
Былі і праціўнікі Люблінскай
уніі. Так, Радзівілы Мікалай
Руды і Мікалай Чорны нават
не падпісалі той акт уніі. Іх пад-
трымлівалі і канцлер ВКЛ Аста-
фаў Валовіч. Праз некалькі
гадоў, дзякуючы мудрай палі-
тыцы Льва Сапегі і Аўстафія
Валовіча, якія падрыхтавалі
Статут Вялікага Княства Лі-
тоўскага 1588 г., Рэч Паспалітая
ператварылася ў канфедэрата-
тыўную дзяржаву. Імкненне
польскіх паноў у 1791 г. шля-
хам ўвядзення Канстытуцыі
Рэчы Паспалітай пазбавіць
ВКЛ дзяржаўнасці. Яго памылка
заключалася ў 1326 г. супраць
ВКЛ дзяржаўнасці і да канчатковага
знішчэння яе як дзяржавы.

У XIII-XIV стст. самая
вялікая небяспека для ВКЛ зы-
ходзіла з поўначы і з поўдня -
ад крыжацкіх рыцараў Тэўтон-
скага ордэна і ад мангола-тата-
раў. У пазнейшыя часы - канец
XIV-XVII стст. - найбольшую
шкоду нашым продкам прынес-
слі войны з Масковіяй, Расіяй.
Заходнім, паўночным і ўсходнім
захопнікам дапамагалі тутэй-
шыя калабаранты. Былі калаба-
ранты ў войнах 1812 г., 1919
г., 1941-1945 гг. На жаль, не

перавяліся яны і цяпер. Адны
з іх, становячыся на шляху
супрацоўніцтва з акупантамі,
апраўдаўноць свае дзяянні тым,<



Сымон Барыс
Гістарычны ўрокі
для беларусаў

(Заканчэнне. Пачатак на ст. 3.)

6. Беларускія нацыянал-камунасты (А. Чарвякоў, З. Жылуновіч, У. Ігнатоўскі), магчымы, зрабілі станоўчы крок, калі пайшлі на пагадненне з расійскімі бальшавікамі дзеля стварэння ССРБ, якая ў 1922 г. атрымала назыву БССР і ўвайшла ў склад СССР на правах саюзной рэспублікі. У выніку мы сёня маєм пакуль што незалежную дзяржаву. Аднак іх учынак быў самахварын, бо ўсе яны былі знішчаны ў савецкі час або закончылі сваё жыццё самагубствам.

7. Беларусы не зрабілі належныя высновы са сваёй гісторы. Яны больш спадзяюцца на суседня дзяржаву, чым на сябе. Калабарацыя і зайдзрасць ды ўласныя амбіцыі паставілі сёня нашу кволну дзяржаваўшы і лёс беларускага народа як самастойнай нацыі ў будучыні пад вяліким сумненнем. І вінавата ў гэтым уся беларуская інтэлігенцыя, яе пасіўнасць, што ідзе ад бацькоў-сялян. Інтэлігенцыя на Беларусі раз'яднана. Адныя, як тая сялянне, жывуць па прынцыпе "мая хата з краю і я нічога не ведаю", а актыўныя (тыя, хто ў апазіцыі) дзеляцца пустыя партыйныя партфелі без пасад. За апошнія гады колькасць партый скарацілася з 37 да 15, але ўсё роўна гэта зашмат, бо некаторыя з іх, нібы блізнятны. Пра іх народ нават не ведае. І калі застанецца дзеў або трох партый, будзе болей карысці і для народа, і для нашай дзяржавы. І толькі тады, калі іх прадстаўнікі на супраўдных выбарах трапяць у беларускі парламент і там яны будуць спрачацца, а не на вуліцах гародоў, можна будзе гаварыць, што ў нас існуе дэмакратыя.

Сёня перад беларускай інтэлігенцыяй і актыўістамі апазіцыйных партый стаіць галоўная задача - згуртавацца і ўтварыць выкананчы-карадынуючы орган (надпартайны) з мэтай ажыццяўлення ідэалаў 25 сакавіка 1918 г. і Акта незалежнасці, прынятага Усебеларускім з'ездам 29 ліпеня 2000 г. Калі ж пануючая ўлада і дэмакратычная апазіцыя не знойдуть паміж сабой паразумення, дык тады тут не будзе анікай беларускай улады, зноў утворыцца Северо-Западны край. Калі ніяма беларускай мовы і стручана нацыянальная спадчына, тады і ніяма беларускай нацыі. І ў такім выпадку сучасную ўладу не выратуюць беларускія вышыванкі. Згадзіцца, што Саюзная дзяржава - гэта паўтарэнне Люблінскай уніі (інакш Маскоўская унія, падпісаная без згоды беларускага народа). Аб якой незалежнасці мы можам гаварыць, калі ў нас ніяма ўсходній дзяржавай мяжы! Гісторыя, як бачыце, развіваеца па спіралі і шмат чаго ў ёй паўтараецца. Іншы раз яна вагаеца, як маятнік, што назіралася ў развіцці СССР. З вывучэнні гісторыі, яку мы кепска ведаём, трэба рабіць высновы. Пакуль у гэтым мы зусім не спазніліся. У згодзе і згуртаванні нашай інтэлігенцыі - паратунак беларускай нацыі, яе дзяржаўнасці. Уздымем нацыянальную свядомасць і ўратуім незалежную Беларусь! Выратуім нашу дзяржаву - адродзім і мову. Зычу ўсім беларусам поспехаў у змаганні за вольную Беларусь. Лічу, што ва ўсіх беларускіх гарадах павінны быць беларускія, рускія, польскія і ўкраінскія сярэднія школы, калі ёсць такая патрэба. Мы можам звычліва прывітаць сваіх суседзяў: расіян - "Да здраўствует Вялікая Россия!", палякаў - "Яшчэ Польска не згінэла!", украінцаў - "Шчэ не вмерла Украіна!" Спадзяюся, што і наши суседзі нам скажуць ад шчырага сэрца: "Няхай жыве Беларусь!" А мы адкажам: "Жыве вечна!". Хай гэтыя нацыянальныя клічы-ідзі не раз'ядноўваюць суседзяў, а збліжаюць.

Аналітык са шляхетным еўрапейскім поглядам на музыку

На другім Велікодным тыдні з асаблівымі святымі і дабрынёй мы успамінаем усіх наших адыгоўшых родных і калег. Ужо не раз прыходзілася адчуваць, узгадваючы спачылых літаратару і сяброў, што пасля свайго адходу, як і пры жыцці, яны збіраюць вакол сябе і з'ядноўваюць людзей, пакідаючы нам цяплю. Гэта цяплю застаецца ў выглядзе кніг, артыкулаў, вершаў і дзённікаў, яно перадаеша праз шчодры пачастунак, якім дзеляцца іх родныя.

22 красавіка прыйшла гадавіна на адходу відомага журналіста і музыканта крэтыка, сябра клуба "Спадчына", актыўнага сябра ТБМ і пастанянага аўтара газеты "Наша слова", карэспандэнта "Новага часу" Анатоля

Мітрафанавіча Мяльгуя (1957 - 2017). Спадар Анатоль быў адным з самых вядомых сучасных беларускіх музычных крэтыкаў і аўтарам вялікай колькасці рэцензій і публікаций на музычную тэму, які ён друкаваў у "Музычнай газете", "Звяздзе", "Нашай Ніве", "Свабоде" і ў газете "Беларус", на інтэрнэт-партале "Тузін гітоў".

Анатоль Мяльгуй скончыў Беларускі дзяржаўны юніверсітэт у 1989 годзе. З 1982 года ён быў пазаштатным карэспандэнтам "Чырвонай змены", адным з вядучых музычных старонкі "Нотны аркуш". У 1985 ён стаў пераможцам I Усесаузнага конкурсу знаўца рок-музыкі, што наладзіў часопіс "Студенческі меридиан" (Масква). У гэтым жа годзе быў абраны старшынём першага беларускага рок-клуба "Няміга" у Менску. Ён удзельнічаў у арганізацыі беларускамоўных фестаў "Тры колеры-І" (калі ўпершыню на вялікую сцэну выйшлі гурты "Бонда", "Mari-strat", "Мінск", 1986) і "Тры колеры-ІІ", выступаў як член журы на фестывалі "Lithuanica" (1986).

Спадар Анатоль разам з В. Мартыненкам

падрыхтаваў да друку книгу "Праз рок-прызму" (1989, New York), а таксама "222 альбомы беларускага року і на толькі" (2006, Мінск), быў аўтарам шэрту ўступных артыкулаў да выданняў Беларускай музычнай альтэрнатывы. Яго рэцензіям быў уласцівы глыбокі прафесійны падыход, шанаванне беларускай культурнай адметнасці і шляхетны еўрапейскі погляд на з'явы ў айчыннай музыцы.

Гэтым днім мы сустрэліся з яго сынам Станіславам Мяльгум. Як і яго тата, ён любіць вандроўца, пабываў шмат дзе ў Еўропе і Азіі.

Высокі, рамантычны Станіслаў успамінае: "Я заўсёды ганарыўся сваім бацькам. Мне здавалася, што ні ў кога такога бацькі ніяма! У нас заўсёды было шмат беларускіх дыскаў і касет. Мне падабалася запрашашаць сваіх сяброў, паказваць ім усю калекцыю і казаць, што ў мене такі класны тата, які ведае Лявона Вольскага, Ігара Варашкевіча і іншых. Ён браў мене на канцэрты. Я памятаю прэзентацыю "Трох чарапах" у КЗ "Мінск".

Самым запаміナルным быў для мене момант, калі амбасадар Чэхіі ўзнагароджаваў удзельнікаў клуба "Спадчына" медалём Чэшскай рэспублікі, а сярод іх - і майго бацьку за ўклад у развіццё беларуска-чэшскіх адносін. Гэта мене вельмі ўразіла.

Па выходных з раніцы ён праўлядаў "Парад беларускамоўных кліпаў", запісваў розныя праграмы, вёў свой музычны блог і захоўваў фотаархіў. Днём ён пісаў і друкаваў свае матэрыялы. Да ўсіх музычных аглідаў ён падыходзіў вельмі прафесійна. Ён часта раіўся са мной. Мне пашанцавала, што ў нас з бацькам быў сяброў-



скія адносіны. Мы маглі размаўляць на ўсё тэмы.

У нас захавалася шмат здымкаў з часоў даўгіх фотаапарату. У мене застаўся яго здымач. Некалькі гадоў таму мы пісалі з бацькам на сядзібі ТБМ усеагульную беларускую дыктёку. Я захаваў на памяць гэты аркуш. Ад бацькі засталася вялікая бібліятэка, і я збіраюся яе ўпардакаваць. Там зборы твораў Васіля Быковіча і Уладзіміра Каараткевіча, Біблія, кнігі па філософіі. Мне хацелася б калі-небудзь усё прачытаць. Пасля заканчэння журфака тата паступіў на філософскі факультэт і правучыўся адзін год. Але ў яго ўжо была сям'я і ён вырашыў сысці. Ён быў адказным чалавекам. Для таты лепшым паходам было пайсці ў лес, падыхаць свежымі паветрам, схадзіць у грыбы."

Э. Дзвінская.
На здымках: Анатоль Мяльгуй.

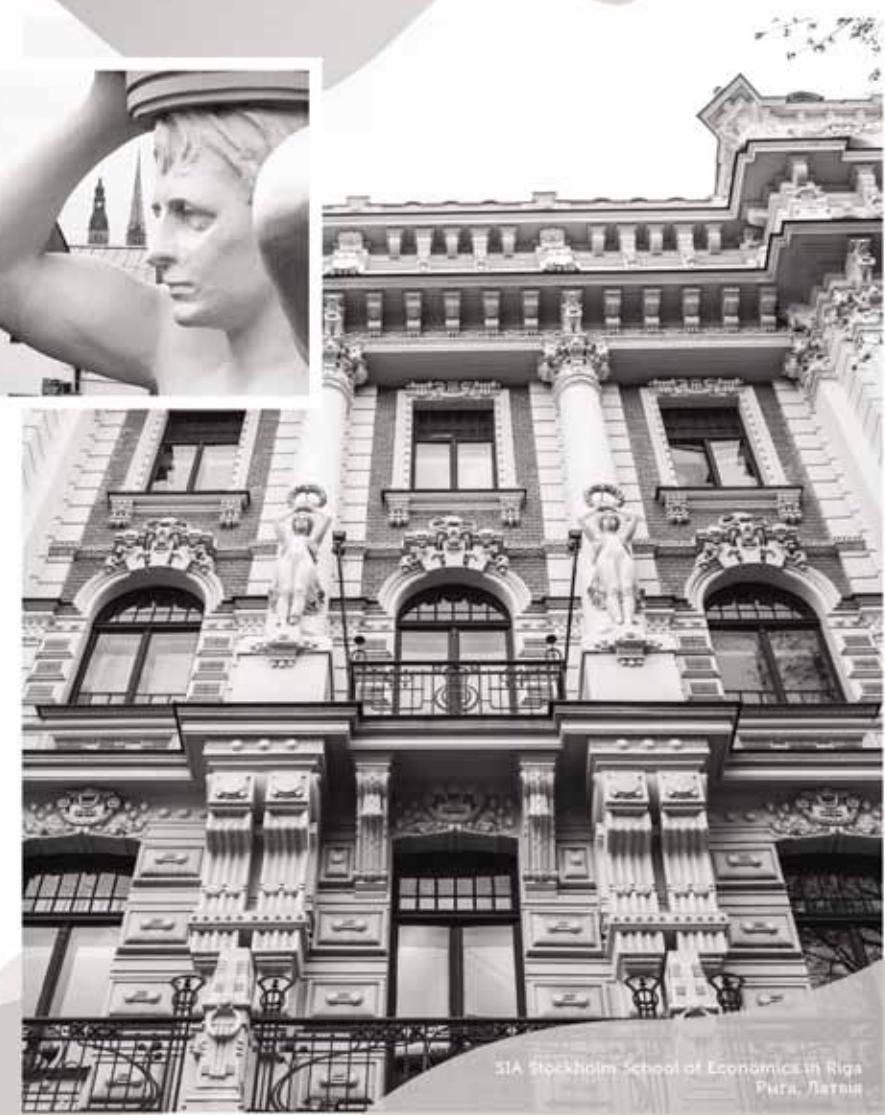


Стакгольмская школа
эканомікі ў Рызе

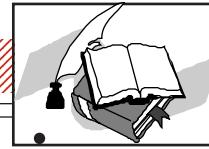
Балтыйскі лідар у бізнес-адукацыі

Індывідуальная кансультатыўная
для бізнес-кампаній

www.sseriga.edu
office@sseriga.edu
+371 67015800



SIA Stockholm School of Economics in Riga
Рига, Латвія



Віншуем сяброў ТБМ, якія нарадзіліся ў траўні

Абрамовіч Маргарыта Паўл.
Абухоўскі Юры
Адамкоўч Аляксандар Эдмун.
АЗарка Вольга Уладзіміраўна
Акуленка Міхail
Александровіч Разалія Адам.
Алесіна Таццяна Міхайлаўна
Аляшчэнія Мікалай Мікалаевіч
Анапрыенка Ірына
Анішчык Барыс Вітальевіч
Апалька Жанна Віктараўна
Арлоў Валянцін Мікалаевіч
Аскерка Зміцер
Астахновіч Андрэй Казіміравіч
Астроўская Аксана Барысаўна
Аўсейка Канстанцін
Бабіч Юры Міхайлівіч
Багданчык Зміцер Віктараўвіч
Бакшун Валянціна
Баланчук Эдуард Мікалаевіч
Баранік Міхась Антонавіч
Баркун Юры Васільевіч
Бародзіч Сямён Дэмітрыевіч
Баронік Міхал Антонавіч
Бароўскі Анатоль Мікалаевіч
Барыс Сымон Вікенцівіч
Бахун Сяргей Пятровіч
Белавская Наталля
Бельскі Аляксандар Міхайлівіч
Богуш Святлана Яўгеніяна
Бордак Уладзімір Адамавіч
Боўжык Аляксандар Сцяпан.
Брышко Уладзімір
Буднік Янка Фёдаравіч
Буз Андрэй Віктараўвіч
Буката Людміла Аляксандар.
Буката Надзея Эдвардаўна
Бурдыка Дэмітры Анатольевіч
Бутэнка Зміцер Сямёнаўч
Быкова Надзея Мартынаўна
Быстронюка Таіса Вікенцеўна
Бядук Наталля
Вайцэховіч А.Р.
Валіцкая Іна
Валошчык Мікола Антонавіч
Валчок Лілія
Вараўб'ё Уладзімір Раманавіч
Варонін Улас Канстанцінавіч
Васілеўская Кацярына
Васільева Кацярына
Васільчук Іван Дэмітрыевіч
Ваўчук Крысціна
Вішнеўская Даўгя Дэмітрыевіч
Галубовіч Вольга
Галустаў Эдуард
Ганчарык Марыя Яраславаўна
Гарбачэўскі Васіль
Гаўрыленка Юлія Міхайлівна
Гладкі Леанід Анатольевіч
Глямбоцка Рэната Аляксанд.
Гнеўка Анатоль Лявонавіч
Гоўша Уладзімір Міхайлівіч
Грудзіна Аляксандар Пятровіч
Грумо Зміцер
Грышкевіч Кірыла Уладзімір.
Гундар Уладзімір Тадэвуш.
Гуркоў Ігнат Дамінік Аляксанд.
Гусак Станіслаў Рыгоравіч
Давыдзік Кацярына Канстанцін.
Дайлідзенак Крысціна Васіл.
Даніловіч Раіса
Дэмітрыеў Андрэй Уладзімір.
Дзяконскі Аляксандар Алякс.
Драўніцкая К.М.
Дрозд Галіна
Дубейка Ірына Восіпаўна
Дубовік Іосіф Вацлаваўвіч
Думанскі Аляксандар
Жабінскія Марыя Пятроўна
Жолуд Эдуард Васільевіч
Жукава Вікторыя Паўлаўна
Жукоўская Таццяна Яўгеніяна
Жураўлёва Таццяна Сяргеўна
Жураўскі Уладзімір Мікал.
Жылач Таццяна Міхайлівна
Зайцаў Андрэй Мікалаевіч
Іванова Анфіса Міхайлівна
Іода Тамара Мікалаеўна
Ісайкіна Вольга Юр'еўна
Кабылка Віталь
Кавалавіч Мікалай Антонавіч
Кавалеў Станіслаў Аляксанд.
Кавальчук Галіна Тадэвуш.
Кавальчук Ігар Аляксандравіч
Кавальчук Часлаў Францавіч
Казакевіч Юры Іосіфаўвіч

Калакольчава Аліна
Калацкая Вольга
Калеснікаў Аленіна Уладзімір.
Калінін Вальдэмар
Каляда Ніна Фёдараўна
Камандзірчык Альесь Аляксан.
Камко Наталля Юр'еўна
Кампанеец Святлана Юр'еўна
Кандракоў Міхail Валер'евіч
Кандратовіч Ігар
Кандратовіч Ян Янавіч
Кандрачэў Андрэй Васільевіч
Карабач Алег Віктараўвіч
Карніёў Віктар Васільевіч
Карнілава Наталля Яўгеніяна
Кароль Маргарыта Міхайл.
Карпінская Юлія
Карповіч Андрэй Іванавіч
Карцель Настасся
Касавец Іван Язэпавіч
Касцюк Георгі Васільевіч
Касцюкевіч Зміцер Станіслав.
Каўлярова Т. М.
Клюшча Яніна Іосіфаўна
Кляшторная Майя Тадараўна
Корзан Сцяпан Уладзімір
Корзан Уладзімір Сцяпанавіч
Корзан Яніна Браніславаўна
Кот Алені
Коўган Сяргей Яўгенівіч
Кравец Дэмітры Юр'евіч
Красоўская Ганна Казіміраўна
Крук Віктар Фёдаравіч
Круцікаў Уладзімір Уладзімір.
Кручкоў Сяргей Мікалаевіч
Кудзякін Віталь Пятровіч
Кудрашоў Віктор
Кузьміч Таццяна Адамаўна
Кульбянкова Іна
Лабачоў Яўген Дэмітрыевіч
Лагун Вольга Эдвардаўна
Лапо Аляксандар Іванавіч
Латоцін Лявон Аляксандравіч
Лаўранцова Аленіна Уладзімір.
Лебедзева Наталля Мікалаеўна
Леўчанкаў Васіль Мікалаевіч
Леўшык Станіслаў Станіслав.
Лук'янцаў Кірыла
Лытнёў Міхайл
Люмарова Галіна Сяргеўна
Ляскоўская Зоя Нікіфараўна
Майсеня Людміла Іосіфаўна
Макарскі Андрэй Георгіевіч
Макарчык Уладзімір
Макрыцкая Таццяна Міхайл.
Максімчук Раман Уладзімір.
Малащанка Таццяна Сярг.
Маліноўскі Яўген Лявонцевіч
Мальшава Галіна
Малько Пётр Іванавіч
Мальцава Ганна Валянцінаўна
Марцінкевіч Яўгенія
Мацвеева Таццяна Генадзьеўна
Мацвеёў Максім Іванавіч
Мекшила Мікалай
Мех Аляксандар Васільевіч
Міхно Міхайл Васільевіч
Міхноўскі Мікалай Уладзімір.
Міцкевіч Кастьс
Міцкевіч Яўген Фаміч
Моніч Алеś
Мурашка Людміла Мікал.
Муха Валянцін Станіслававіч
Мяснянкіна Ала Міхайлівна
Навасельская Таццяна Уладз.
Нагорная Тамара Іванаўна
Нароўская Ала Мікалаеўна
Нарушэвіч Міхайл Алегавіч
Натынчык Уладзімір Алякс.
Ніжанкоўская Ірына Уладзіс.
Нікіфорчык Віктор
Новікаў Аляксандар Сяргеевіч
Огтык Андрэй
Падгайская Людміла Лаўренц.
Палітава Дзіяна Паўлаўна
Панізік Сяргей Сцяпанавіч
Паплаўская Ірина Станіслав.
Паўлініч Валеры Валер'евіч
Паўловіч Віктор Сяргеевіч
Паўтаржыцкі Канстанцін Бран.
Пашкевіч Ігар
Пералыгін Алеś
Пожанька Ігар Леанідавіч
Прагасавіцкая Марыя Георг.
Прагашчык Людміла Віктор.
Праўдзін Віктор Аляксандар.

У Кішынёве адкрылі помнік Францішку Скарыну

У Кішынёве ўрачыста адкрыты бюст беларускага першадрукара і асветніка Францішка Скарыны. Помнік аўтарства менскага скульптара Геніка Лойкі ўстаноўлены ў скверы побач з амбасадай Беларусі ў Малдове. Самога скульптара ў Малдову не запрасілі і з падзеі не павіншавалі.

Як паведамляюць малдаўскія СМИ, у цырымоніі бралі ўдзел міністр адукацыі, культуры і даследаванняў Малдовы

Моніка Бабук і яе беларускі калега Юры Бондар. Кіраўнік беларускага Мінкульту знаходзіўся ў Кішынёве ў складзе афіцыйнай делегацыі на чале з Аляксандрам Лукашэнкам.

Як піша малдаўскае агенцтва NOI, у сваім выступе Моніка Бабук адзначыла, што адкрыццё помніка Скарыну - гэта важная падзея, якая зробіць істотны ўнёск на ўмацаванне культурных сувязяў па-

між Малдовай і Беларуссю. У ліпені 2017 года Генік Лойка стаў пераможцам конкурсу эскізных праектаў на бюст Францішка Скарыны ў Кішынёве - ягоную заяўку прафесійнае журы признала найлепшай з дзесяткі. Згодна з патрабаваннямі, кампазіцыйна і пластычнае выкананне мусіла быць рэалізаванае "у найлепшых традыцыях класічнага і нацыянальнага ману-

ментальнага мастацтва". Спачатку на помнік з улікам матэрыялу меркавалася патраціц не больш за 150 тысяч рублёў. Аднак у працэсе суму зменшылі ў 10 разоў. Скульптар кажа, што збольшага задаволены працай, за выключэннем некаторых нюансаў. Галоўная прэтэнзія да напісання імя Скарыны. Згодна з умовамі конкурсу, як сцвярджаюць арганізатары, на помніку павінен значыцца "Францыск", Лойка ж настойваў на "Францішку". Адтаяць свой варыянт яму не удалося.

Выдаткі на распрацоўку праектнай дакументацыі, выкананне, мантаж бюста, а таксама добраўпрадкаванне прылеглай тэрыторыі былі пакрытыя з бюджету Беларусі.

Ігар Карней.

Баранавіцкія актыўісты ТБМ зладзілі талаку ля крыжа ахвярам рэпрэсій

18 красавіка Баранавіцкія актыўісты Таварыства беларускай мовы арганізавалі традыцыйную талаку па прыборцы тэрыторыі ля крыжа ахвярам сталінскіх рэпрэсій. Менавіта дэмакратычная грамадскасць Баранавіч трymае ў парадку тэрыторыю ля крыжа з надпісам "Ахвярам гвалту 1939-1953", кажа старшыня Таварыства Мікалай Падгайскі:

- Мы, як звычайна вясной, прыбрали лісце, падмялі, ускапалі зямельку прывезлі многа кветак, пасадзілі дадатковых да таго, што там было.



Памаліліся, быў айцец Яўген, так што ўсё ў парадку.

Паводле Мікалая Падгайскага, радзе тое, што сёлета да талакі далучыўся баранавіцкі жыхар, які пранаваў сваю дапамогу, калі шоў міма крыжа пакут. Вялікі крыж-помнік ахвярам сталінскім рэпрэсіям быў усталяваны актыўістамі ў цэнтры Баранавічаў у 1992 годзе. Аднак потым КДБ учынала патэнтні перавёз яго на тэрыторыю былога турмы "Крывое кола", у якой НКВДшнікі расстралялі некалькі тысяч чалавек.

Беларуское Радыё Рацыя.



Рацыя



Ад перакладчыка

Юльян Грымайла-
Прыбытка на пачатку ХХ ст.
закончыў Рыжскую палітэх-
ніку, да 1914 г. працаў на па-
садах чыноўніка рознага ўзро-
ўню ў Лідскім павеце. У 1920-
30 гг. - суддя. Ягоны сын - Ан-
тон Грымайла-Прыбытка, не-
аднаразова выбирайся ў Гарад-
скую раду, быў лаўнікам Магі-
страта і выдатным лідскім края-
знаўцам.

Міхал Шымялевіч пі-
саў у рукапісе пра высяленне
лідзян у Казахстан у 1940 г.:
"Вёска Краснайроўка (у Ка-
захстане). (Сярод ссыльных -
Л.Л.) Прыбытка Анна (1905
г.н.) з дачкой Данутай (1925
г.н.) і Вандой (?). (Анна) жонка
(пэўна, другая жонка - Л.Л.)
уладальника маёнтка Кажа-
мякі гміны Новы Двор, сына
генерал-маёра Аляксандра
Прыбыткі, Прыбыткі Юлья-
на, 1883 г.н., віца-старшыні
Лідскага аддзела Віленскага
акруговага суда. Быў арыши-
таваны ў 1939 г. іхутка памёр
у турме ..." ².

Друкуем вельмі ціка-
вую ўспаміны аб студзеньскім
паўстанні ў Лідскім павеце,
напісаныя прэзідэнтам Юбі-
лейнага камітэта па ўстано-
ванні памяці Людвіка Нарбу-
ты, суддзём Юльянам Прыбы-
ткам - (Тэкст рэдактара "Лід-
ской зямлі" Абрамовіча - Л.Л.).

Маё "сельскае-анёль-
скае" дзяцінства прыпала на
эпоху, калі яшчэ ўспаміны з
1863 г. жылі ў памяці сваякоў,
жыў рамантызм безнадзейнага
змагання і высокое натхненне.
Тыя падзеі былі грунтам, на
якім мы, малыя слухачы ўспа-
мінаў старых людзей, вы-
хоўвалі свае пачуцці і свой па-
трыятызм.

Памятаю тыя цікавыя
хвіліны, калі я са сваім братам,
с.п.³ Эмілем зімовым вечарам
слухалі аповяды нашай бабкі
с.п. Стэфаніі Паплаўскай з Ша-
левічай, удавы па Юльяне Па-
плаўскім, уладальніку Кажа-
мякі, Ваўчынку і Капцюхой у
Лідскім павеце і чальцы Пай-

станцага камітэта Лідчыны, а
таксама с.п. Паплаўскага Пят-
ра, сябра маладых гадоў майго
дзеда Юльяна, ветэрана паў-
стання 1863 г. Карбоўскі⁴ ў сва-
й працы пра Нарбута памыл-
кова называе Уладзіміра Паплаў-
скага сябрам Камітэта -

Уладзімір Паплаўскі (герба
Дрэвіца) быў братам Пятра і,
думаю, не быў чальцом Камітэта,
а быў (ведаю гэта пэўна),
дзясятнікам у аддзеле Людвіка
Нарбута - казаў мне пра гэта
яго брат Пётр, а спалучэнне гэ-
тых дзвюх функцый было не-
магчымы.

Уладзімір паходзіў з
фальварка Крэвін Сабакінскай
гміны, меў маці з Гофманаў і,
калі не памыляюся, пераважна
жыў у Капцюках, дзе дапамагаў
та гаспадарцы свайму сябру і
аднакашніку Юльяну Паплаў-
скому (герба Траска), які нават
не быў яго сваяком. Менавіта
з Капцюхой Уладзімір Паплаў-
скі і пайшоў у паўстанне. Ве-
рагодна, таму Карбоўскі і палі-
чыў яго ўладальнікам Капцю-
хой і чальцом Паўстанцага
камітэта. Уладзімір Паплаўскі
загінуў пад Дубічамі, а Пятра,
закатаванага самым гвалто-
ным чынам маскалямі пад Га-
нэлькамі, ледзь не засыпалі ў
агульной магіле з палеглымі
паўстанцамі, але сяляне, якім
даручылі гэту справу, заўва-
жылі, што паўстанец жывы і
адвезлі ў блізкія Сабакінцы, да
ягона гарадзенскага Цыпрыяна
Шалевіча, дзе ў ховішчы ён не-
як залячыў свае раны. Сасланы
быў потым на Каўказ, дзякую-
чи старанням маёй бабкі, пасля
маніфеста вярнуўся дахаты.
С.п. Пётр Паплаўскі быў чала-
векам небывалага гарту: не
раз, пасля маіх просьбаў (я быў
дзевяцігадовым хлопцам), па-
казваў мне свае шнары ад ранаў,
а меў іх 17, бо жаўнеры, раз'ю-
шаныя ягоным адпорам, нека-

мой дзед, Юльян Паплаўскі, як чалец Камітэта,
забяспечваў паўстанці аддзел. Бабуля мне расказала, што ён
некай загадаў, каб яна разам з
паннамі і дзяячатаамі-служжкамі,
якім можна давяраны, пашыла
200 кашулу для паўстанцаў. З-
за перасцярогі праца кіпела пер-
важна ўначы, Праз некалькі
дзён мой дзед вярнуўся з тайнага
паседжання Камітэта і за-
пытаў бабулю аб кашулях.

- Ужо адаслала, -кажа
яна. - І каб нашы дарагі ваяры
бачылі, каму яны павінны быць
удзячныя за такія якасныя ка-
шулу, унізе кожнай з іх вышыты
твае ініцыялы.

Дзед схапіўся за галаву.

што рэжым, які ён бачыў на сваёй дарозе, усталіваны без ведама
генерал-губернатара і парушае законы, таму, як чалавек чесны і
які жадае добра Расіі, ён напісаў рапарт да генерал-губернатара.
Пра тое, што бачыў на Лідчыне, Страеска пісаў: "Калі сп. Алхазаў
(лідскі ваенны начальнік - Л.Л.) абыходзіўся са мною так, ... не-
налякам, маючи перад вачыма 5-6 дакументаў - сведчанні
пра мою асобу, то чаго пасля гэтага можна чакаць ад яго ня-
ішчаснаму паліку? Панове Алхазавы [...] прымусіць іх кінуць усё
і шукаць выратавання "do lasu". ... Паверце, Ваша Высокапра-
васхадзіцельства, - піша далей Страеска, - што ў войсках губерніј
нельга ўгледзець прастадушина, заўжды рахманага рускага
салдата; грубасцю і жорсткасцю яны пераўзышлі там, мабыць,
дзікія татарскія орды, што лютавалі некалі на Св. Русі. Калі б
да Вас маглі даходзіць стогны і скаргі прыгнечаных варварствам
нашага хрыстиянства, Вы, напэўна, з жахам
адмовіліся б ад таіх паплечнікаў". Цыт. па: Чарэвін Пётр. Паўно-
чна-Захадні край" (Успаміны) // Спадчына № 3-1998. С. 31-64.

¹⁰ Якаў Кайхосравіч Алхазаў (Алхазішвілі, 1826-1896).
Пасля заканчэння курса ў 2-м кадэцкім корпусе, Алхазаў 10
жніўня 1844 г. атрымаў чын працпарчыка лейб-гвардii Фін-
ляндскага палка, 10 красавіка 1848 г. - падпарчынка. У tym жа
годзе ўдзельнічаў у задушэнні паўстання ў Венгры.

6 снежня 1853 г. атрымаў чын штабес-капітана. Падчас
Крымскай вайны знаходзіўся ў складзе войскаў, якія ахоўвалі
ўзяўрэжкы Пецярбургскай і Выбаргскім губерні ў ад высадак
саюзнага англо-французскага дэсанту. У мірныя часы, ў 1856 г.
атрымаў орден св. Станіслава 3-й ступені, у 1859 - орден св.
Ганны 3-й ступені і у 1861 - орден св. Станіслава 2-й ступені.

- Але ж, Стэфця, калі
пасля бітвы на палеглых ці па-
раненых знойдзены кашулі з
маймі ініцыяламі, стане вядома,
хто іх шыў, што я сябар Камі-
тэта і падтымліваю паўстан-
цаў.

Мая маці апавядала,
што ў дзяцінстве аднойчы "Пан
Пётр" (так звялі яго называ-
валі) не прыйшоў у прызна-
чаны час на абед, і таму наша
бабуля накіравала яе ў афіцы-
ну⁵, у якой "Пан Пётр" жыў,
каб паклікаць яго да стала. Да-
рэчна мая маці грукала ўзве-
ры - у хаце было ціха. Калі ж
яна заглянула ў акно пакоя
паўстанца, дык убачыла на-
ступнае: "Пан Пётр" сядзеў на
лаве з аголенай нагой і заўзята
калуപаў сцізорыкам ў тым мес-
цы, дзе была куля. На падлозе
стаяла мядніца⁶ з крывёю і куб-
ак з вадой, а калі яго ляжаў
кавалак чыстай тканіны. "Пан
Пётр" напрасіў, каб абед пры-
неслі да яго, і вынікова скончыў
аперацыю - праз хвіліну зда-
быў кулю і забінтаў нагу. "Пан
Пётр" трывумфаваў, ка-
жучы, што ён - сам для сябе са-
мы лепшы хірург. Такія гэта
былі людзі.

Мой дзед, Юльян Паплаўскі,

як чалец Камітэта,

забяспечваў паўстанці аддзел.

Бабуля мне расказала, што ён
некай загадаў, каб яна разам з
паннамі і дзяячатаамі-служжкамі,
якім можна давяраны, пашыла
200 кашулу для паўстанцаў. З-
за перасцярогі праца кіпела пер-
важна ўначы, Праз некалькі
дзён мой дзед вярнуўся з тайнага
паседжання Камітэта і за-
пытаў бабулю аб кашулях.

- Ужо адаслала, -кажа
яна. - І каб нашы дарагі ваяры
бачылі, каму яны павінны быць
удзячныя за такія якасныя ка-
шулу, унізе кожнай з іх вышыты
твае ініцыялы.

Дзед схапіўся за галаву.

бядачку прыкладам свайго
карабіна, што тая ўпала і пака-
цілася з узгорка. Можна сабе
үявіць боль і крыўду мужа,
які бачыў гэтую сцэну, бо акрамя
ўсяго іншага, бабуля была ця-
жарная. Гэта ўбачыў адзін ра-
сийскі генерал з балкона дома
(зарас, калі не памыляюся, гэта
дом Кукеля), ён абурыўся,
прыбег да бабулі, падняў яе і
папрасіў прабачэння за такі
паводзіні. Вось у тых умовах
мая бабуля ратавала мужа.

Раздала яна не толькі
усе наяўныя гроши, але і усе
ўпрыгожванні. Дапамагаў ёй
ваенны начальнік нашага павета
паводзіні Алхазаў¹⁰, які,
аднак, дапамагаў не з-за рыцар-
скіх пачуццяў, а таму, што ве-
льмі любіў гроши і ўвесь час
пратрабаваў усё новыя сумы
(пра гэта таксама піша і Зоф'я
Кавалеўская ў сваіх "Успамі-
нах"). Уся судовая перапіска і
доказы па справе Юльяна Паплаў-
скага былі арганізаваныя
такім чынам, што знаходзіліся
у руках Алхазава. Мая бабуля
была ім выкліканая ў Ліду і поў-
ны галантніці Алхазаў на яе
вачах ўсе доказы віны дзеда і
ягоныя лісты кінуць у агонь ка-
міна. Гэтым тлумачыцца ску-
пак інфармація ў архівах аб
"преступнай дзейнасці" у 1863 г. майго дзеда па кудзелі,
с.п. Юльяна Крулевіч-Паплаў-
скага. І дзіўная рэч - праз не-
калькі дзясяткі годоў мая ба-
буля атрымала з Парыжа ана-
німную пасылку, у якой зна-
ходзілася частка ўсунутых ёю
"у лапу" ўпрыгожванняў. Ба-
гаты залаты гадзіннік, старажы-
тны, вельмі дарагі пірсёнак з
вялікім дыяментам (памяць пра
падкаморага Томаша Паплаў-
скага) і г.д. Да пасылкі быў
далучаны ліст, дзе тлумачыла-
ся, што каштоўнасці прызнача-
юцца таму, каго бабуля ў тых

цяжкія часы насіла ў сваім
улонні (с.п. Юзафа Паплаў-
скага, брата маёй нябожчыцы
маці). Рагуючы дзеда, бабуля
не памятала, каму перадала гэ-
тыя каштоўнасці, бо шмат чаго
рабіла праз пасярэднікаў.

У гэтых аповедах, якія
так глыбока ўвайшли ў нашу
свядомасць, слова *прыстаў*,
жандар, *казак* - мелі такі пры-
смак, што калі прыстаў ці жан-
дар прыезджаў у дом нават з
нейкай нейтральнай мэтай, нас
апаноўвалі дзіўнае пачуццё ці
то страху, ці той нейкай глыбі-
най агіды, і таму мы, дзеці, не
маглі заставацца ў пакой, дзе
яны знаходзіліся і таму агля-
далі іх са скованкі і рэзка вы-
смейвалі "ворага", пачынаючы
ад ботаў і канчаючы барадой
ці "кудламі" на галаве. Калі мой
бацька¹¹, які з-за яго чыну паві-
нен быў прымасць ў сваім дому
губернатара ці вышэйшых чы-
ноўнікаў і вайскоўцаў, гэта не
абыходзілася без прыліву апа-
зіцьнінаў.

Аднаго разу ў салоне
элегантны і добра выхаваны
казацкі есавул, каб пацалаваць
"славнага мальчыка", злаві
мяне і пасадзіў на калені. Я па-
шырокіх шараварах і лампасах
на іх зразумеў, што гэта казак і
з незвычайнай энергіяй стаў
бараніцца ад "ворага", чырво-
ныя як рак з абурэннем і гвал-
там вырваўся з ягоных рук і
ўцёк з салона.

А постаць Людвіка Нар-
бута вырасла ў нашых вачах
да легендарных памераў. Нар-
бут - герой, якога дзядуля,
бабуля і "Пан Пётр" так добра
ведалі, вельмі шмат для нас
значыў.

- Бабуля, мамуся, "Пан
Пётр", раскажыце пра Людвіка
Нарбута!

І гэтак было без канца.
Пераклад Леаніда Лайрэша.

30 жніўня 1860 г. атрымаў чын капітана.

19 лютага 1863 г. стаў палкоўнікам, уздельнічай
у задушэнні паўстання 1863 г., быў вайсковым начальнікам Лідскага
павета. У памяці лідзян застаўся жорсткім дэспатам і хабарнікам.
За гэта ўзнагароджаны ордэнамі св. Уладзіміра 4-й ступені з
мячамі і бантам, св. Ганны 2-й ступені з мячамі і імператарскай

Навіны Германіі

Самыя прыгожыя аўтамабільныя маршруты Германіі

Ці падабаецца вам падарожніца на аўтамабілі? Тады садзіцеся хутчай за руль і адпрайляйцеся ў вандроўку, якую вы даўно заслужылі. У Германіі вялікае мноства малюнічых маршрутаў і тэматычных дарог, якія праходзяць праз маленькія вёскі, сярэднявечныя замкі і несапсаныя цывілізацыйныя пейзажы.

Папесціце сібі па дарозе любімымі стравамі і куфлем віна, знайдзіце начлег у адным са шматлікіх прыдарожных пансіёнаў. Знак Zimmer frei (вольныя нумары) паслужыць пропускам у свет традыцыйнай нямецкай гасцініцасі.

Лепшымі тэматычнымі маршрутамі Германіі на праве лічацца: Рамантычная, Замкавая, Казачная і Вінная дарогі.

Рамантычная дарога

Абавязкова здзейсніце паездку ўздоўж рамантычнай дарогі, якая расцягнулася на 420 кіламетрах па тэрыторыі Баварыі. У рэчайнасці, Romantische Strasse была прыдумана англамоўнымі турагентамі ў 50-х гадах, але ў наш час, яна прыцягвае наведальнікі з усяго свету.

Дарога бярэ пачатак у вінных раёнах Франконіі і вядзе да замка Нойшванштайн ля падножжа нямецкіх Альп.

Па дарозе вы зможаце палюбавацца баварскай прыродай, казачнымі гарадамі, абаўтімі дрэвамі, манастырамі і рамантычнымі заезнымі дварамі. Таксама не забудзіцеся наведаць Вюрцбург, Ро-



Замкавая дарога вядзе да Нойшванштайн/
Фота: happytowander.com

Замкавая дарога

Калі ў вас ёсьць жаданне ўбачыць як мага больш замкаў у кароткі прамежак часу - ўздоўж замкавай дарогі. Здзейсніце вандроўку назад у часе па маршруце ўздоўж якога размешчана больш за 70 палацаў і замкаў. Там вы знойдзіце ўсё: ад рамантычных развалін да малюнічных замкаў-музеяў і нават замкаў-татрэль.

Працягласць замкавай дарогі складае 1005 кіламетраў, складаецца яна з серыі невілікіх, звілістых дарог, абсталіваних добрачыннімі знакамі. Калі вы хочаце вывучыць маршрут да таго, як сядзіце за руль, існуе мноства інтэрнэт сайтаў на ўсіх мовах, з падрабязнай картай маршруту, уключаючы адлегласці паміж праежжавымі пунктамі, замкамі і гарадамі.

Гэты маршрут пачынаецца ў Манхайме і ідзе да Прагі.

Паколькі ўздоўж маршруту знаходзіцца велізарная колькасць славутасцяў, мы рэкамендуем загдзя абраць з іх абавязковыя для наведвання, а астатнім любавацца з боку.

Казачная дарога

Даследуйце краіну братоў Грым падарожнічаючы па Казачнай дарозе, што злучае месцы, якія натхнілі іх на напісанне самых вядомых казак; прагуляйтесь па лесе Чырвонага Каптурыка, наведаеце замак спячай прыгажуні і ўзлезце на вежу з акна якой Рапунцель спускала свае валасы.

Дарога пачынаецца ў горадзе Ганаў, месцы нараджэння абодвух братоў, Якуба і Вільгельма; затым вядзе вас у Штайнаў, дзе яны выраслі і праз усе гарады дзе знакамітыя браты вучыліся і працавалі.

Практычна ва ўсіх гарадах на шляху праводзяцца тэнбург на Таўберы і замак-гасцініцу Кольмберг.

Не забывайце, што гэта адзін з самых папулярных маршрутаў і, асабліва ў летні час, там можа быць даволі шчыльны рух.



Казачная дарога. auto-neva.ru



Вінная дарога. adfc-radtourismus.de

калядны сезон, калі мноства калядных кірмашоў дададуць шарм і каларыт у вашую вандроўку.

Вінная дарога

Вінная дарога, якая ідзе па тэрыторыі зямлі Райнланд-Пфальц, з'явілася найстарым малюнічым маршрутом у Германіі. Пачынаючыся на паўднёвым заходзе краіны, яна цягнецца на 80 кіламетраў па звілістых дарогах уздоўж другога па велічыні вінарабнага рэгіёна Германіі да самай мяжы з Францыяй.

Нацешыце больш чым тысячагадовай віннай культурай Пфальца ў маленькіх вёсках, стародных рэстаранах, рознакляровых вінаградніках і падчас мясцовых свят ураджано.

Адчуйце мясцовыя каларыт на фермерскіх кірмашах пад голым небам і вінных фэстах, якія святкуюцца ў перыяд з канца вясны да поўнай восені.

Звярніце ўвагу, што ў апошнюю нядзелю жніўня аўтамабільныя рух забаронены ўздоўж усяго маршруту, які адкрыты толькі для

Свецяць сонца і прыкметы

(Заканчэнне. Пачатак у папярэдніх нумарах.)

Пропаведзі ўяўнай старожытнарускай народнасці, адзінай для рускіх, украінцаў, беларусаў, гучаць у Расіі ўсё мацней. Болей таго, пропаведнікі заходнерусізму асмельваюцца залязіць у дзясятасяе, дванаццатыя стагоддзі. Доктар Бялько дуога разбіраўся ў іхніх логіцы. Высветлілася, якраз логікі ў іх няма ні жыцейскай, ні навуковай:

1. Тэрміны Русі і славяніне дарэмна аб'ядноўваюць цяперашняю рускія. У 1654 годзе далучылася да Маскоўскай народнасці, а войска запарожскія на чале з гетманам Багданам Хмельніцкім.

У тэзісах ЦК КПСС 1954 года ўпершыню аб'яўлена, што старожытнарускская народнасць агульны прыдак для рускіх, украінцаў, беларусаў. Гэты міф даўно разбіты. Акадэмік РАН Валянцін Янін даказаў

праз надпісы на берасцяных граматах Ноўгарада, зробленыя яны на мове славян Палабскай Русі (лехцкая моўная група), карэльскай моўнай групе. А ў Кіеве, Полацку, Менску жыў карпацкі славянскі дыялект, абсалютна адрозны.

2. У тых часах Маскоўскія князства на Ноўгарад і суседнія гарады ВКЛ не мела ніякіх правоў, як і сувязяў. Яно далучыла да сябе мноства народаў Залатой Арды - татараў, чувашоў, мардву, тувінцаў. Яны не сталі продкамі старожытнарускай народнасці, як і народы Прычарнамор'я.

Што было раней ардынскія, цяпер адносіца да рускіх. У часы Івана Трэцяга, Васіля Трэцяя, Івана Грэзлага невялікім улусам Арды была тады Масква. Меншшая за Вялікую Арду, Казанскую Арду, Астрахансскую Арду, Сібірскую Арду. Несамастойная Масква толькі ў 1700 годзе перастала плаціць даніну Крымскому ханству, нашчадку Залатой Арды, з якога часу пачало ўжывацца слова Расія.

У часы варажскай Русі і пазней у Маскоўскі не было назвы малапалякі, малафіны. Сапрэднай Русі, Кіеўскай і Літоўскай, маскоўскія валадары самасілам далі назвы Маларосія і Беларосія. Маскавіты, як маглі, стагоддзямі адмаўлялі назвы ліцвін, русін, жмудзін, маскавіт. Нават каб дапячы літоўцам, то бок беларусам іхнюю карэнную назуву перанеслі на Жмудзь, сімвалам якой быў мядзведзь, а не

конник.

3. Любая нацыя праходзіць тры этапы: племя, народ, нацыя. Дзе было Маскоўскія князства ў XIII - XVI ст., калі фармаваўся беларускі этнас? Былі данікамі Арды.

Гісторыю цэнтру ўсе. Як герб, сцяг. Даўнінасцю, калі ёсць, трэба казыраць чалавеку, роду, племені, нацыі. Яна роўніца часу. А ён немажлівы без руху і матэрыі. Дакладная прыкмета і годная ацэнка вартнасці чалавека сярод жывых, двухногіх - даўнейшасць яго роду і сям'і на планете. Узрост мае чалавек і дзяржава.

Пры ўсім розуме маля не мае даўнінасці. Усведамленне яе не ідзе да найвышэйшай кропкі асяжнага сусвету праз жэст, код, прыкмету, абярэг, праз сузір'я свядомых учынкаў, накіраванняў. Фізіялогіі і рэлексаў дастатковая.

Верхня, гэтаэрная асветнасць - пена на магутных таўсцючых хвалях даўнінасці. Усведамляе таёк пісьмовая цывілізацыя, не ўсведамляе, нечым каштоўніць, кошціц глыбіні даўнінасці - не мае значэння. Час не проста цячэ - імкліва мерае, значыць. Ужо ён загадвае асэнсаваным не вы ракаща даўнінасці. Бо яна нясе і выносіць, адсівае і выбірае, яна ўжо заходзіць у будучыну.

Калі даўнінасць праз малітўныя і прыкметайныя этапы ўсялілася ў асобную душу, а значыць і нацыі, вялікім грахом будзе забыць, не выказваць пра явы даўнінства. Хоць у чым, хоць як, а іскры ўведанага абавязаны ты сам несці супламеннікам. Абавязаны.

Як можа, так нясе даўніну Аляксей Бялько. Ад супламеннікаў залежыць, што паўсюдзіць, каго шчаслівіць, нявечыць, нейтрализіць.

Усямоцны і Найбачны карае таго, хто не хоча вучыцца, лезці ў глыбіні і вышыні Патаемня, лагічна не распетрывае яву, не імкне разблытаць клубкі супляречнасцяў і навізны. Мінулае стукаецца ў нашыя вонкі і форкткі. Вітама яго!

Хочаце, каб кроплі вашага фізічнага і духоўнага заставаліся ў свеце - успамінайце забылае, прыкметавае. Абнаўляйцеся. Не думайце, што за вас зярнікі духоўнасці будзе прарошчваць хтосьці іншы. Ты, толькі ты станеш ўмацоўваць свою сям'ю, нацыю, дзяржаву.



З любоўю - да зямлі, да мастацтва, да песні...

29 красавіка спаўняеца 50 гадоў Пя traўскай Лізавеце Станіславаўне - сябру ТБМ Валожынскай суполкі, кіраўніку Заслужанага аматарскага калектыву Рэспублікі Беларусь "Гасцінец" і хору касцёла св. Дамініка ў Ракаве.

Як відома, **нічога выпадкова** ў жыцці не бывае, нават выпадковасці ў ім - не выпадковыя. Гэтыя слова цесна звязаны і з таямніцай нараджэння чалавека, з прыходам якога на гэты свет Бог ужо мае на яго свае планы. І шчасливы той, хто разгадае Божыя планы, прыме іх і будзе выконваць сваю місію - годна, пачэсна. Сказанае вышэй, можна з поўным правам аднесці і да сённяшняй юбіляркі.

*Па пладах іх пазнаеце іх...
Кожнае дрэва добрае
родзіць добрыя плаоы...
Му 7, 16-17.*

Лізавета Станіславаўна - чалавек шматграннага таленту: мае чудоўны голос, іграе на колавай лірі, акарыне, гітары, апрацоўвае народныя песні, складае свае, піша вершы, акрамя гэтага, займаецца вышніанкай і іншымі народнымі рамёствамі. Мае дар мастака-графіка - створана галерэя партрэтў родных, сяброў, знакамітых постачца Беларусі. Ёсьць у яе жывапісныя работы, напісаныя алеем. Ёю аформлены кабінет беларускай мовы ў Валожынскай гімназіі, дзіцячы садок у Дубіне, распісаны сцены Ра-каўскай СШ. Мае добрых арганізаторскіх здольнасці. Створаны ёю калектывы "Гасцінец", дзіцячы ўзорны "Вянок" і сямены "Кроні" - сталі ўжо брэндам культурнага жыцця Валожыншчыны. Гэта яркая, самабытная з'яза ў сузор'і талентаў Меншчыны - спевы, побытавыя танцы, сцэничныя нумары на мясцовым матэрыйале з аўтарскай пастаўной, адраджаныя сямены-абрадавыя і каляндарна-абрадавыя святы. Названыя калектывы ўдзельнічаюць у абласных, рэспубліканскіх, міжнародных конкурсах і фестывалях. І дзе бы яны ні выступалі - заўсёды поспех. Толькі сама хвярна шматгадовая праца, энтузізм душы, падзвініцтва, шчырае служэжэнне справе, мэта якой - працягваць традыцыі нашых продкаў, маглі даць такія плады.

Натуральная такая праца была высока ацэнена і звычайнімі гледачамі, і эксперты. Асабіст Лізавета Станіславаўна і яе калектывы адзначаны шматлікімі дыпломамі і ўзнагародамі, і ўсе яны адноўлька дарагі для кіраўніка - на пэўным этапе. Назаву не-каторыя з іх:

- Гран-пры на Рэспубліканскім конкурсе "Песні майі краіны" (2009 г.);

- Гран-пры на Рэспубліканскім конкурсе сяменай творчасці "Жывіце ў радасці" - "Кроне" (2011 г.);

- Присвоенне "Гасцінцу" ганаровага звання "заслужаны аматарскі калектыв" Рэспублікі Беларусь" (2010 г.);

- Ганаровая грамата Міністэрства культуры - "Гасцінцу" (2017 г.);

- Гран-пры "Вянку" на фестывалі народнай творчасці Меншчыны



"Напеў зямлі маёй" (2007 г.);

- Перамога "Вянка" на Рэспубліканскім конкурсе традыцыйнай культуры дзіцяці і моладзі "Берагіня" (2016 г.);

- Спеціяльная прэмія Прэзідэнта Рэспублікі Беларусь "За духоўнае адраджэнне" (2008 г.) - кіраўніку "Гасцінца";

- Ганаровая грамата Міністэрства культуры Рэспублікі Беларусь - "Гасцінцу" (2017 г.);

- Ганаровая грамата Савета міністраў Рэспублікі Беларусь - Л. Пя traўскай (2007 г.);

- Дыплом Рэспубліканскага конкурсу "Жанчына года" - Л. Пя traўскай (2011 г.);

- Медаль імя Францыска Скарыны - Л. Пя traўскай за асабісты ўклад у развіццё мастацтва і культуры (2017 г.).

Непаўторны свет маленства

*К табе я ў думках залітаю
І там душою спачываю.*

Якуб Колас.

- Мая калыска, дарагі, любы сэрцу куточак, які заўсёды вабіць, кліча, хвалюе... - так ласкава называе мая герайні родную вёску Пілюжну, што на Валожыншчыне, дзе ў вялікай сям'і Лямбовіча Станіслава і Станіславы (Ліза была 5-ым дзіцем з 6-ці) пашчасціла нарадзіцца яшчэ адной дзячыніцы, якая сёня з вышыні ўжо пражытых гадоў вяртаеца ў думках у гэты непаўторны і таямнічы свет дзяцінства, каб адпачыць душой.

- З малых гадоў маю ў душы дзве творчыя "стрэмкі": музыка і майаванне. У школу хадзіла ў Вуглы, потым у Сівіцу, за чатыры кіламетры - за дарогу вуну колькі можна песьен праспіцаць! І калі даходзіла чарга да "Юнога барабанщика", то не магла стрымліваць слёз, кідала песь і пачынала нешта маливаць дубцом прости на дарозе. У школе любімы прадметамі, вядома, былі спевы і майаванне, але захаплялася і географіяй, гісторыяй, асабліва гісторыяй сяродніх вякоў.

З дзецінмі любіла гуляць у розныя рухомыя гульні: "Воўк і авечкі", "Штандар", "Халіхало", "Дзяліць зямлю", даганялкі, выбівалкі, хаванкі... Зімой каталіся на санках, лыжах, ляпілі

замкі са снегу. У хаце з малодшай сястрой Хрысцінай любілі гуляць у тэатр, ад старшых сясцёр заўсёды адчуваала апеку.

Хадзілі ў грыбы і гады. Ягады здавалі, а за атрыманыя гроши куплялі неабходнае для школы, і ад таго былі рады. Дапамагалі дома па гаспадарцы, таксама працавалі на калгасных "дзялях": палолі буракі, бручку...

Успамінаючы рэлігійныя традыцыйныя святы: Сёмуха, калі тата прыносіў з лесу бярозкі, якімі ўпрыгожвалі ганак; Каляды, асабліва кущі і падарункі пад елачкай, пакладзенія Дзедам Марозам. І такі ж ён быў здагадлівы гэты дзед - ведаў, што каму трэба. А былі падарункі сціпляя, але такія драгія: алоўкі каляровыя, альбом для малявання, ручкі, арэшкі, трапляліся і цукеркі ды калі-нікалі нават шакаладныя. Чакалі дзіцяціннем Вялікіх сечень, бегалі "па жаках", а вечарам чакалі валачэўнікай. І колькі было радасці, шчасця, ушехі... А ўражання!

Духоўная повязь пакаленняў

*Жывём мы
пад кронай сяменінага дрэва,
Сілы бяром ад дзядоў-каранёў.
Як і яны, тымі ж сцежкамі ходзім,
Нас разам з імі яднае Любоў -
да зямлі,
да мастацтва,
да песні...*

Лізавета Пя traўскай.

Яку ў пышнью крону ні ме-ла дрэва, яно засоне, калі не будзе месьці моцных каранёў, якія тримаюць гэта дрэва, сілкуюць яго сокамі жыватворных крыніц зямлі.

Такімі каранямі для юбіляркі з'яўляючыца яе дзяды з вядомага роду Лямбовічаў-музыкантаў. Усе яны - бацька, дзед, прадзед, дзядзькі, цёткі - кожны меў дачыненне да музычнага мастацтва (ігралі на акардэоне, цымбалах, скрыпцы, бубне, аргане...), дзед Міхась яшчэ і рамантаваў арганы, гармонікі. У Ізянецкім музеі традыцыйнай культуры захоўваецца копія дыплома-пасведчання аў ру-чэнні яе прадзеду Кліменту Лямбовічу сярэбранага медаля за зроблены керамічны арган. Гэты арган і дзве яго фізгармоніі яшчэ да вайны захоўваліся ў касцёлах Валожыншчыны.

На жаль, прадметы матэрыйалнай культуры не могуць жыць вечна. Але духоўныя каштоўнасці, якія перадаюцца з пакалення ў пакаленне, будуць захоўвацца столькі, колькі будуть мець працяг на нашчадках.

А працягваць ёсьць каму - музычныя здольнасці і цяг да мастацтва перадаюцца ад дзядоў маладому пакаленню. Прырода не абышла ўвагай і дзіцяцей Пя traўскай, яны з'яўляючыца ўдзельнікамі калектываў, якімі кіруе іх маці. І кожны з іх - асоба, кожны праяўляе сваю індывідуальнасць, аддае перавагу сваим прыгожым, з творчасцю. Гэта кніжкі з дамашнім бібліятэкамі, ад дзіцячых да Караткевіча. Тая таямнічая атмасфера, якая стваралася падчас вячорак у бацькоўскай хаце, калі жанчыны пад шум калаўротаў расказвалі розныя гісторыі і спявалі. Затым вучоба ў мастакам каледжы імя А. К. Глебава, якая спрыяла гарманічнаму развиццю асобы. Гэта аднакурснікі, з якімі ўтварылі суполку "Агмен", мэтай якой было вывучэнне гісторыі беларускага мастацтва і традыцыйнай культуры. Тут глыбей былі асэнаваны фальклор, календарна-абрадавыя святы. Знаёмства з фальклорным гуртом "Дзянінца", дзе неўзабаве стала салісткай. Сустэрчы з цікавымі людзьмі, асабліва падчас гастроўных падарожжаў па краінах Балтыйскіх.

Вельмі ўдзячна кіраўнікі "Дзянінца" Ларыс Сімаковіч, якая навучыла правільна падаваць народную песню. Затым быў плённы ўрокі па вакалу Уладзіміра Неўдаха, выкладчыка музыки, арганіста касцёла св. Роха, што на Залатой Горцы, дзе спявала ў парафіяльных хоры. Семінары-практикумы, якія наладжваліся ў Менскім абласным цэнтры народнай творчасці. Аса-

Агінскага. Дамініку змалювалі асабіласці гітара, потым пад уздзеяннем маістра-музыка Тадара Ка-шкүрэвіча захапіўся старажытнай дудой - і прыкіпіў да яе сэрцам. Зараз павышае сваю музычную кваліфікацыю ў Беларускім дзяржавным універсітэце культуры і мастацтваў. Станіслаў - самы актыўны ўдзельнік "Гасцінца", "Вянка", "Кроны", дзе сваім адметным барытонам надае своеасаблівыя каларыт народнай песні. Кастануся яшчэ школьнікам вабіў ваяўнічы дух воін-рыцараў з далёкага, таямнічага сярэднявечча. Рыцарская даспехі, у якіх ён быў апрануты падчас выступлення "Гасцінца" на конкурсе-фестывалі "Песні майі краіны", былі зроблены сваімі рукамі. Дзічынае захапленне прадвызначыла будучую професію - маістра-технолага зварачальных работ. Зараз працуе кавалём, а атрыманыя веды па ўласцівасцях металу дапамагаюць лепш адчуць матэрыял, з якога выходзяць не толькі звычайнія традыцыйныя прадметы ўжытку, але і мастацкія рэчы.

Мае ўніверсітэты

Талент - Божы дар. І мець гэты дар - вялікае шчасце і вялікая адказнасць: як скарыстаць гэты дар, куды накіраваць яго, як спраўдзіць Божыя планы? І тут важна ўсё - асяроддзе, выхаванне, схільнасці, людзі, якія трапляюцца на жыццёвым шляху.

Лізавета Станіславаўны прызнаеца:

- На стаўленне майі асобы з актыўнай грамадзянскай пазіцыяй, на фарміраванне майго светапогляду, урэшце на выбар прафесіі і перавагу зімнай падзялілі мною шмат. На такое пытанне Лізавета Станіславаўна дала просты, натуральны адказ, поўны чалавечай годнасці і высакародства:

- Пра "галоўнае" добра сказаў Янка Купала: "Не шукай ты шчасця, долі. На чужым, далёкім полі..." Можа, гэтыя слова на сёняні трохі патэтычныя і банальныя, але справядлівія і схіляюць на роздум: найбольш поўна рэалізацца свае здольнасці, якія прыносяць задавальненне сабе і карысьць людзям, Бацькаўшчыне, можна толькі на той зямлі, дзе радзіўся. А чэрпаю сілы ў работе, бо вельмі яе люблю; у зямлі, Радзіме, бо гэта самае асноўнае ў чалавеку; у гісторыі свайго краю, бо маю гонар, як і кожны беларус, быць нашчадкамі вялікіх і слáўных постачцаў; у сям'і, бо гэта самае дарагое, што ёсьць у кожнага, і, як звяно паміж прадзедамі і прайнукамі, адчуваю адказнасць за тое, што пакінем мы сваім нашчадкам, як будуть жыць яны, чым цікаўніца, ці будуть працягваць тваю традыцыі, якія перадалі нашы працягнікі.

Вельмі ўдзячна кіраўнікі "Дзянінца" Ларыс Сімаковіч, якая навучыла правільна падаваць народную песню. Затым быў плённы ўрокі па вакалу Уладзіміра Неўдаха, выкладчыка музыки, арганіста касцёла св. Роха, што на Залатой Горцы, дзе спявала ў парафіяльных хоры. Семінары-практикумы, якія наладжваліся ў Менскім абласным цэнтры народнай творчасці. Аса-

*Аўтары цалкам адказныя за падбор
і дакладнасць прыведзенай інфармацыі.
Рэдакцыя рукапісы не вяртае.*

Газета надрукавана ў Лідскай друкарні.

231300, г. Ліда, вул. Ленінскую, 23.

Выдавец: Установа інфармації "Выдавецкі дом ТБМ".

Газета падпісана да друку 23.04.2018 г. у 17.00. Замова № 1138.

Аб'ём 2 друкаваныя аркушы. Наклад 1500 асобнікаў.